**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 30 (1912)

**Heft:** 31

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 31 XXX. Jahrgang Bern, Samstag, 3. Februar 1912 Zweites Blatt

Berne, Samedi, 3 février XXXme année Deuxième feuille № 31

**Abonnemente:**
Schweiz: jährlich Fr. 6
2tes Semester » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**
Suisse: un an fr. 6
2e semestre » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix de numéro 15 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fêtes exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

**Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages**

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Wertpapiere (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Genossenschafts-Liquidation. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Italien. — Weizenpreise. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank. — Service de virements de la Banque Nationale Suisse. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

**Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites**
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti**
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussor del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Wald* (195¹)

Gemeinschuldner: Endres, Franz Jos., geb. 1877, Ofenbauer und Wirt, von Sternberg (Bayern), zum Lindenhof, ehemals z. Gotthard, in Rüti (Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1912.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 16. Februar 1912.

**Ct. de Berne** *Office des faillites de Courtelary* (270/271)

Failli: Guenin, Arthur, hôtelier, à St Imier.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 janvier 1912.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 12 février 1912, à 1½ heure de l'après-midi, à l'Hotel de la Maison de Ville, à St-Imier.

Délai pour les productions: 3 mars 1912.

Failli: Voirol, Alfred, ci-devant hôtelier, à St-Imier, actuellement horloger, à Péry.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1912.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 12 février 1912, à 2½ heures de l'après-midi, à l'Hôtel de la Maison de Ville, à St-Imier.

Délai pour les productions: 3 mars 1912.

**Kt. Bern** *Konkursamt Interlaken* (272)

Gemeinschuldner: Probst, Hans, gew. Hotelier auf Beatenberg.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Januar 1912.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Interlaken.

Eingabefrist: Bis und mit dem 3. März 1912.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern-Land* (277)

Gemeinschuldner: Studer, Gottfried, Jakobs Sohn, von Grafenried, Bauunternehmer im Gurtenbühl bei Wabern.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1912.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. Februar 1912, nachmittags 2½ Uhr, im Amthaus Bern, II. Stock, Zimmer Nr. 23.

Eingabefrist: Bis 3. März 1912.

**Kt. Zug** *Konkursamt Zug* (279)

Gemeinschuldner: Fuchs-Weiss, Josef, Weinhandlung, von Luzern, in Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Januar 1912.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes (Postgebäude, II. Stock), in Zug.

Eingabefrist: Bis 5. März 1912.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arrondissement de la Broye à Estavayer* (293)

Failli: Etter, Henri, scieur, à Estavayer.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 janvier 1912.

Première assemblée des créanciers: 7 février 1912, à 3 heures du jour, au greffe du tribunal de la Broye, à Estavayer.

Délai pour les productions: 4 mars 1912.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (274)

Gemeinschuldner: Theuerkauf-Lippe, Ewald, Kaufmann, von Schönebeck (Preussen), St. Johannsring 26.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Januar 1912.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.

Eingabefrist: Bis und mit 3. März 1912.

**Kt. Graubünden** *Konkursamt Ilanz in Sagens* (300)

Gemeinschuldner: Wanoni, Joh. Balthisar, Baumeister in Ilanz.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1912.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 15. Februar 1912, nachmittags 1 Uhr, im Hotel Bahnhof, in Ilanz.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Februar 1912.

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (282/283)

Fallito: Motta, Attilio Amanzio, fu Giuseppe, da Russo, domiciliato a Massagno (rappresentanze e cinema-teatro «Odeon»), in Lugano.

Data della dichiarazione di fallimento: 17 gennaio 1912.

Prima adunanza dei creditori: 13 febbraio 1912, ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano.

Termine per le insinuazioni: Fino al 3 marzo 1912.

Fallito: Goetz, Jacob, di Jacob, da Benken, domiciliato a Calprino, Hotel du Lac (in ditta: J. Goetz-Bändi).

Data della dichiarazione di fallimento: 25 gennaio 1912.

Prima adunanza dei creditori: 16 febbraio 1912, ore 3 pom., nella sala dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano.

Termine per le insinuazioni: 3 marzo 1912.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (298)

Succession répudiée Schnetzler, Andréas, fils de Jaques ferblantier, à Vevey.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 janvier 1912.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 10 février 1912, à 2 heures après-midi, en Maison de Ville, à Vevey.

Délai pour les productions: 17 février 1912.

Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de produire à nouveau.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (296/297)

Faillie: Dame Havard-Dalang, Suzanne, négociante, Rue du Marché 32.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1912.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 9 février, à 11 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, rue de l'Evêché 1, à Genève.

Délai pour les productions: 3 mars 1912.

Failli: Paillard, Ernest, marchand grainier, Tour Maîtresse 10.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 janvier 1912.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 13 février, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, rue de l'Evêché 1, à Genève.

Délai pour les productions: 3 mars 1912.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Stäfa* (264¹)

Schuldnerin: Firma E. Kurz-Schach, mech. Schreinerei, in Stäfa.

Anfechtungsfrist: Bis zum 13. Februar 1912, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch.- und K.-G. beim obgenannten Konkursamt einzureichen.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich* (266)

Im Konkurse betreffend die Kommanditgesellschaft Suter & Co., Bankkommission, an der Bahnhofstrasse 51, in Zürich, liegt der infolge Einganges einer nachträglichen Forderungsanmeldung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Bis 14. Februar 1912, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (268)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Frenzel, Louis, Schlossermeister, Zürichstrasse 67, in Luzern.

Anfechtungsfrist: Bis 12. Februar 1912.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (295)

Failli: Geiger, J., épicerie boulangerie, Renens.

Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Sierre* (275)

Failli: Brunner, Emile, ci-devant à Sierre.

Date de dépôt du tableau: 3 février 1912.

Délai de recours: 13 février 1912.

La seconde assemblée des créanciers est convoquée pour le 22 février prochain, à 3 heures de l'après-midi, à la nouvelle maison d'école, à Sierre.

---

## Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (240¹)

Gemeinschuldnerin: Firma «Moderne Ausstattungs-Actiengesellschaft», Mühlebachstrasse 170, in Zürich V.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Januar 1912.

Datum der Einstellungsverfügung: 24 Januar 1912, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 10. Februar 1912.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (280)

Faillie: Alliance artistique catholique, Gorgé-Boebler et Co., société en commandite par actions, fabrication et frappe d'objets de religion, ainsi que de tous autres objets, pouvant être frappés, gravés ou estampés, ainsi que l'horlogerie en tous genres, Place Neuve n° 4, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la liquidation: 8 janvier 1912.

Date du jugement prononçant la suspension de la liquidation: 30 janvier 1912.

---

## Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Chiusura della procedura di fallimento**

(L. E. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (281)

Schuldner: Meyer, Carl, Holzhändler, geb. 1852, von Kilchberg, wohnhaft im äussern Seefeld, Zürich V.

Datum des Schlusses: 27. Januar 1912.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Winterthur* (285)

Gemeinschuldnerin: Internationale Mono-Gesellschaft A.-G. in Winterthur.

Datum des Schlusses: 25. Januar 1912.

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (284)

La procedura di liquidazione del fallimento Taglioretti, Angelo, negoziante di stoffe, in Lugano, è stata dichiarata chiusa, con decreto in data 25 gennaio 1912, della pretura di Lugano-Città.

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Sierre* (276)

Failli: Mudry, Ernest, Lens.

Date de la clôture: 29 janvier 1912.

---

## Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317) (L. P. 195 et 317.)

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Binningen* (267)

Gemeinschuldner: Gäng-Gfrörer, Emil, in Binningen, früher Wirt in Basel.

Datum des Widerrufes: 25. Januar 1912.

---

## Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Enge in Zürich II* (278²)

Aus dem Konkurse der Firma M. S. Meier, Dubsstrasse 30, in Zürich III, werden im Auftrage des Konkursamtes Wiedikon, Montag, den 4. März 1912, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Hirschen, Wollishofen-Zürich II, auf öffentliche Steigerung gebracht:

1) 717,3 m² Bauland an der Renggerstrasse, in Wollishofen-Zürich II, Kat.-Nr. 1886.
2) 5746,2 m² Ackerland im Thal, zu Wollishofen-Zürich II, Kat.-Nr. 466.

Die Verwertungsprotokolle können eingesehen werden.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Wetzikon* (93¹)

**Liegenschaftsgant**

Im Auftrage des Konkursamtes Riesbach kommen aus dem Konkurse betreffend den Nachlass des Rohrbach, Hrch. Adolf, Montag, den 12 Februar 1912, nachmittags 3½ Uhr, im Restaurant Gujer, Bäckerei in Walfershausen-Wetzikon auf öffentliche Steigerung:

1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 1880 für Fr. 14,000 assekuriert, und
2) 5 Aren 51 m² Gebäudeplatz von Objekt 1 und Umgelände auf dem Guldisloo-Wetzikon.

Der Gantrodel mit Gantbedingungen liegt vom 29. Januar 1912 an bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

**Gantrückruf**

Die im Konkurse Rohrbach, Adolf, Monteur, Zürich V, auf Montag, den 12. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, beim Neubau des Kridars auf dem Guldisloo-Wetzikon angesagte Fahrhabegant fällt dahin.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Büren a. A.* (269)

Im Konkursverfahren gegen Scholl, Cäsar, einer Kollektivgesellschafter der im Handelsregister eingetragen gewesenen Firma «P. Dietbelm & Cie», in Pieterlen, werden Samstag, den 10. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Büren, folgende Wertpapiere an eine öffentliche Steigerung gebracht, als:

4 Berner Stadttheaterlose, 2 Lenzburger Lose à Fr. 40, 2 Freiburg-Gemeinden-Lose à Fr. 50, 3 Freiburg-Stadt Lose von 1878 à Fr. 10, 2 Freiburg-Kanton-Lose von 1902, 1 Rotterdam Schauburg 1½ Fl. Los, 1 Paris-Exposition-Los, 1 Panamalos, 1 Holländ. Weisskreuz-Los, 1 Venedig 30 Lire Los, 1 Serben Tabaklos, 1 Ital. Rotbkreuzlos.

**Kt. Schaffhausen** *Konkursamt Schaffhausen* (294)

Aus der Konkursmasse des Braun, Otto, genannt Grimm, Baumeister auf der Breite, in Schaffhausen, werden Montag, den 4. März 1912, vormittags 10 Uhr, in der Amtsstube des Konkursamtes zu Schaffhausen, die nachgenannten Liegenschaften im Weissbäusliplatz an der Querstrasse auf der Breite öffentlich versteigert:

1) Grundbuch Nr. 509 c, B.-K. Nr. 1765, Wohnhaus mit Magazin, Stall, Garten und Hofraum, Flächeninhalt 5 a 16 m². Steuerwert Fr. 42,750, Brandassekuranzwert Fr. 40,100, Schätzungswert Fr. 36,000.
2) Grundbuch Nr. 510, Bauplatz 11 a 55 m². Steuerwert Fr. 5740, Schätzungswert Fr. 5000.
3) Grundbuch Nr. 510 d, B.-K. Nr. 1860, Wohnhaus im Rohbau, mit Räumen für eine Wirtschaft, Flächeninhalt 5 a 80 m². Steuerwert Fr 30,000, Brandassekuranzwert Fr. 27,500, Schätzungswert Fr. 25,000.
4) Grundbuch Nr. 510 a, Strasse, welche der ungehinderten Benutzung der Anstösser dient, Flächeninhalt 6 a 13 m². Steuerwert Fr 1450, Schätzungswert Fr. 300.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Februar 1912 an beim Konkursamte Schaffhausen zur Einsicht auf.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** *Konkursamt Mittelland in Gais* (291/292²)

Freitag, den 1. März 1912, vormittags 10 Uhr, kommen für die Konkursmasse Schaeublin & Cie in Speicher, bei der Fabrik in Reutenen-Nr. 152 b, folgende Gegenstände auf konkursrechtliche Versteigerung:

17 Tische und Tischchen, 6 Pulte, 6 Stickmaschinen, 1 Fädelmaschine, 1 Musterschneidmaschine, 1 Rechenwalze, Tabourets, Schraubstock, elektrische Lampe, leere Geschäftsbücher, Gegaufmaschinen.

Freitag, den 1. März 1912, abends 6¼ Uhr, kommt im Gasthaus zur Krone, in Speicher, konkursrechtlich zur zweiten Versteigerung:

Die Liegenschaft Nr. 152 b, Reutenen, Speicher, der Konkursmasse Schaeublin & Cie. gehörend, bestehend aus Fabrikgebäude und etwas Boden. Das Gebäude eignet sich sehr gut als Geschäftshaus für Stickerei oder ähnlichen Betrieb und ist sehr günstig gelegen, in der Nähe des Bahnhofes und der Post und ist mit Fr. 40,000 brandversichert.

Die Versteigerungsbedingungen liegen ab 20. Februar 1912 bei obgenanntem Amte zur Einsicht bereit.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (273)

*auf Requisition des Konkursamtes St. Gallen*

Gemeinschuldner: Ammann, Karl, Handelsmann, früher in Jonschwil, in St. Gallen.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 4. März 1912, abends 5 Uhr, im Hotel «Bahnhof» in Uzwil.

Objekte:

Ein Wohnhaus, Nr. 150, im Wiesental in Uzwil, assekuriert für Fr. 5700, Hofraum, Platz und Garten, 1 a 44,5 m².

Schatzungssumme: Fr. 10,000.

Meistangebot an erster Steigerung: Fr. 7000.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 24. Februar 1912 zur Einsicht auf. Im übrigen wird auf Art. 257—259 des B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

---

# Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Horgen* (163¹)

Schuldner: Bochsler, Robert, Kolonialwaren, Spirituosen und Weine en gros, in Wädenswil.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Januar 1912.

Sachwalter: Dr. E. Barich, Rechtsanwalt in Wädenswil.

Eingabefrist: Bis zum 9. Februar 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Februar 1912, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Engel, in Wädenswil.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 13. Februar 1912 an, im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Horgen* (226¹)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Streuli und Bleuler, elektrotechnische Werkstätte und Installationsgeschäft, in Langnau a. A.

Datum der Bewilligung der Stundung: 20. Januar 1912.

Sachwalter: J. Knecht, Rechtsanwalt in Horgen.

Eingabefrist: Bis 14. Februar 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: 11. März 1912, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «zum Rank», in Langnau a. A.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. März 1912 an, im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (258¹)

Schuldner: Piatti, Umberto, Kolonial-Import-Geschäft, Seefeldstrasse 341, Zürich V, Nachfolger der Firma «Gebr. Piatti» in Zürich III.

Datum der Bewilligung der Stundung: 15 Januar 1912.

Sachwalter: Dr. Melliger, Bahnhofstrasse 92, Zürich I.

Eingabefrist: Bis 20 Februar 1912, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 4. März, nachmittags 2¼ Uhr, im Restaurant Strohhof, Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 23. Februar an im Bureau des Sachwalters.

## Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (290)

Schuldnerin: Firma M. E. Thiele, Bäckerei und Konditorei, Zürich IV, Inhaberin: Frau Marie Elsa Thiele, geb. Hefti, jetzt wohnhaft Ekkehardstrasse 14, Zürich IV.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 14. Februar 1912, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

**Kt. Luzern** *Gerichtspräsident von Kriens und Malters* (287/288)

Schuldnerin: Firma Jos. Weber & Co., Holzhandlung, Littau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Die auf Donnerstag, den 8. Februar 1912 anberaumte Verhandlung wird umständehalber verschoben auf Samstag, den 17. Februar 1912, nachmittags 4 Uhr, im Gasthause zum Pilatus, in Kriens.

Schuldner: Weber, Josef, Gadenmatt, Littau.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Die auf Donnerstag, den 8. Februar 1912 anberaumte Verhandlung wird umständehalber verschoben auf Samstag, den 17. Februar 1912, nachmittags 4½ Uhr, im Gasthause zum Pilatus, in Kriens.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Omologazione del concordato**

(L. E. 308.)

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (289)

Schuldnerin: Eisen- und Metallgiesserei Seebach, vorm. H. Bölsterli & Cie., in Seebach.

Datum der Bestätigung: 24. Januar 1912.

**Ct. del Ticino** *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (299)

Il sottoscritto notifica che, con decreto 22 gennaio 1912, l'on. pretore del distretto di Bellinzona, ha omologato il concordato proposto dal Carenini, Giovanni, Bollinzona, sulla base del 15 % e di conseguenza revocato il decreto di fallimento del 5 settembre 1911.

La suddetta percentuale, calcolata sull'ammontare dei crediti definitivamente ammessi in graduatoria, verrà pagata a partire dal 5 febbraio 1912.

Bellinzona, 2 febbraio 1912.

*Leone Buzzi*, Ufficio Esecuzione e Fallimenti.

**Ct. de Genève.** *Tribunal de première instance de Genève* 286)

Débitrice: Mlle L. Felche, négociante, 4, Rue du Rhône, à Genève.

Date du jugement: 29 janvier 1912.

Un délai de 15 jours, pour intenter action, est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

# Abhanden gekommene Wertitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst: Versicherungsbrief Nr. 12643, Bd. XXI. Henau, d. d. 18. Juli 1911, Wert Fr. 2000, Kreditor: Adolf Müller, Bäcker, im Neudorf-Uzwil, Debitor: Jakob Müller, Baumeister, Neudorf-Uzwil; Versicherungsbrief Nr. 8907, Bd. XI., Henau, d. d. 2. Dezember 1889, Wert Fr. 300, Kreditor: Johann Germann, Niederutzwil, ursprünglicher Debitor: Konrad Frisch, im Vogelsberg-Henau.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, sie bis zum 3. Februar 1913 vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 16²)

Flawil, den 31. Januar 1912.

**Bezirksgericht Untertoggenburg.**

Der allfällige Inhaber der Lebensversicherungspolice A Nr. 2861 per Fr. 2000, ausgestellt von der bernisch kantonalen Alters- und Sterbekasse in Bern, nunmehr «Patria», Schweiz. Lebensversicherungsgesellschaft A. G., dat. Bern, den 1. April 1890, zugunsten des Jakob Pfister, von Oggenhausen (Württemberg), Bierbrauer, geb. den 16. März 1851, Zelgstrasse 2, Zürich III wohnhaft, wird hierdurch aufgefordert, die Urkunde binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatte an, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst die Police als kraftlos erklärt würde. (W 86¹)

Zürich, den 31. Mai 1911.

*Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, II. Abteilung,*

Der Gerichtsschreiber: Dr. Ulr. Zwingli.

# Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**

**Putzpulver.** — 1912. 31. Januar. Gustav Stehle-Hasler, von Ettenheim (Baden), in Zürich I, und Hermann Arnold Müller, von Schopfheim (Baden), in Dübendorf, haben unter der Firma Stehle & Co. in Dübendorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1912 ihren Anfang nohmen wird. Herstellung und Vertrieb von Putzpulver. Alte Wangenerstrasse.

**Weinimport.** — 31. Januar. Die Firma **Edm. Brisacher** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 170 vom 6 Juli 1909, pag. 1213), Weinimport en gros, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Januar Die Mitglieder der Genossenschaft unter der Firma **Betriebverein** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 12 vom 15 Januar 1910, pag. 71) haben durch Urabstimmung vom 31. Oktober 1910 eine Revision der Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ist als Aenderung zu konstatieren, dass der Vorstand nun aus zwei bis vier Mitgliedern besteht. Je zwei seiner Mitglieder führen gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Die bisherigen Vorstandsmitglieder: Albin Johann Seiler und Otto Smrcek, sind zurückgetreten. Als Mitglieder des Vorstandes wurden gewählt: Martin Junker, von Jodraggen (Ostpreussen), in Zürich IV; Karl Ragaz, von Schaffhausen, in Zürich IV; Emanuel Musil, von Nemcitz (Mähren), in Zürich I, und Dr. Leo Zürcher, von Aarau, in Zürich V. Geschäftslokal: Büchnerstrasse 16, Zürich IV.

31. Januar. **Buchdruckerei Konkordia in Winterthur** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 223 vom 30. August 1910, pag. 1533) In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1911 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Genossenschaft **Buchdruckerei Konkordia** hat ihren Sitz in Winterthur. Sie kann nach Bedarf Zweigniederlassungen errichten. Die Genossenschaft bezweckt: Druck und Verlag sämtlicher Zeitungen für die christlich-sozialen Arbeiterorganisationen der Schweiz auf Grund besonderer Verträge, sowie anderer Publikationsorgane und Zeitschriften; Anfertigung sämtlicher in das Buchdruckereigewerbe einschlagenden Arbeiten; Betrieb einer Verlags- und Sortimentsbuchhandlung, event. weiterer verwandter Geschäftszweige, finanzielle Beteiligung an andern gleichartigen Unternehmungen. Mitglieder der Genossenschaft können werden: Vereine, Institutionen und Genossenschaften des Zentralverbandes christlich-sozialer Organisationen der Schweiz, und Privatpersonen, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen und selbständig handlungsfähig sind. Neueintretende haben einen Geschäftsanteil von Fr. 100 zu erwerben, sowie das vom Verwaltungsrat jeweils festgesetzte Eintrittsgeld zu entrichten. Die Mitgliedschaft erlischt auf sechsmonatliche Kündigung hin von Seite des Mitgliedes oder der Genossenschaft je auf Ende des Geschäfts- (Kalender-) Jahres, durch Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Bei erfolgter Kündigung seitens der Genossenschaft oder bei Ausschluss bleibt der Geschäftsanteil noch für das der Kündigung folgende Geschäftsjahr stehen und wird erst nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung samt der fälligen Dividende ausbezahlt. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens 5 Mitgliedern, die Lokalkommission, die Geschäftsführer und die Revisoren. Ergibt sich nach Bezahlung aller Unkosten und nach Vornahme der nötigen Abschreibungen und eventuellen Reservestellungen ein Reingewinn, so erhalten in erster Linie die Geschäftsanteile eine Verzinsung bis auf 5 %. Der Rest fällt in die Zentralkasse christlich-sozialer Arbeiterorganisationen, soweit die Generalversammlung nicht anderweitig darüber verfügt. Der Verwaltungsrat bestimmt, welche Personen für die Genossenschaft zeichnen und setzt die Form der Zeichnung fest. Dem Verwaltungsrat gehören an: Josef Ricklin, von Ernetswil (St. Gallen), in St. Gallen, Präsident; Josef Walliser, von Dornach, in Olten, Aktuar; Josef Anton Bruggmann, von Degersheim, in St. Georgen-St. Gallen; Professor Johann Jung, von Niederbelfenswil, in St. Gallen, und Frl. Ida Lebner, von Untereggen, in Zürich. Präsident und Aktuar führen kollektiv und der Geschäftsführer (wie bisher Franz Josef Betz) durch Einzelzeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift von Dr. Ferd. Buomberger, sowie die Namen der bisherigen Vorstandsmitglieder Gebhard Brielmeier und Otto Lander werden anmit gelöscht.

31. Januar. Die Firma **A. Eisen, Vater. Mech. & Optiker** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 119 vom 22. März 1906, pag. 473), Reparatur und Handel in mechanisch-optischen Artikeln, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

**Kolonialwaren und chemische Produkte.** — 31. Januar. **Handels- & Fabrikations-Gesellschaft „Patria"** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 253 vom 12. Oktober 1911, pag 1701). Die Prokura von Josef Stucky ist erloschen.

**Kommission.** — 31. Januar. Die Firma **E. Sprüngli Söhne** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 275 vom 7. November 1911, pag. 1853) verzeigt als Geschäftslokal: Torgasse 2, Usterhof.

**Architekt.** — 31. Januar. Die Firma **B. Ch. Hartmann-Epting** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 312 vom 12. Dezember 1910, pag. 2101), Architekturbureau, wird infolge Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

**Kommissionsgeschäft.** — 1. Februar. In der Firma **Volkart Brothers (Gebrüder Volkart)** in London, mit Zweigniederlassung in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 155 vom 22. Juni 1911, pag. 1077) ist die Prokura von Hans Kaegi erloschen.

**Metzgerei.** — 1. Februar. Die Firma **J. J. Widmer** in Hedingen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 23. Februar 1891, pag. 155), Grossmetzgerei, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Manufakturwaren, etc.** — 1. Februar. Die Firma **F. Aufricht** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 287 vom 11. Juli 1905, pag. 1145) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **H. Justiz, Nachf. v. F. Aufricht** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Hugo Justiz-Kahn, von Naceradéz (Böhmen), in Zürich V. Manufakturwaren, Konfektions- und Ausstattungsgeschäft. Oetenbachgasse 24.

**Lack und Farben.** — 1. Februar. Emil Naegely-Amberger, von Zürich, in Zürich IV, Jean Eschmann, von Zürich, in Paris, Rue de la Victoire 91, und Hans Dold, von Zürich, in Zürich V, haben unter der Firma **Naegely, Eschmann & Cie.** in Oerlikon eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1912 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbare Gesellschafter sind: Emil Naegely-Amberger und Jean Eschmann, und Kommanditär ist Hans Dold, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Lack- und Farbenfabrik. Zürcherstrasse 180.

**Verwaltungen, etc.** — 1. Februar. Die Firma **Jacob Bremi** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 14 vom 10. Februar 1887, pag. 100) hat ihr

Spielwaren- und Glasperlengeschäft aufgegeben und verzeigt als Natur des Geschäftes: Verwaltungen.

Wein, Spirituosen, Oel, etc. — 1. Februar. Die Firma **Schmid & Weidmann** in Schwamendingen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 6. Oktober 1910, pag. 1734) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Jean Schmid-Blum, von Niederglatt, in Schwamendingen, und Fritz Blum, von Zürich, in Zürich III, haben unter der Firma **Jean Schmid & Co.** in Schwamendingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1912 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schmid & Weidmann» übernimmt. Weine, Spirituosen, Oele und Fette. Im Waldgarten.

Import, etc. etc. — 1. Februar. Die Firma **W. Th. Schwyzer** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1908, pag. 362), Import und Export, Auswanderung und Passage, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Februar. Unter dem Namen **Ulrico Hoepli-Stiftung** besteht in Zürich eine Stiftung mit dem Zwecke, gemeinnützige, wissenschaftliche und künstlerische Institutionen und Bestrebungen in der Schweiz aus den Zinsen des Stiftungsgutes zu unterstützen. Die Errichtung der Stiftung erfolgte durch öffentliche Urkunde, d. d. 8. September 1911, nach den Bestimmungen des privatrechtlichen Gesetzbuches des Kantons Zürich; ihre Tätigkeit beginnt erst nach dem Tode des Stifters. Die Verwaltung der Stiftung ist einer Kommission übertragen, welche sich zusammensetzt aus einem vom schweiz. Bundesrate bezeichneten Mitglied seines Kollegiums, ferner je einem Mitglied der Regierungen der Kantone Thurgau und Zürich, dem jeweiligen Präsidenten des Verwaltungsrates und einem Mitglied des Verwaltungsrates oder der Direktion der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich. Präsident der Verwaltungskommission ist der jeweilige Vertreter des schweiz. Bundesrates in derselben. Die Ausführung der Beschlüsse und die laufende Korrespondenz sind einem Sekretär übertragen. Zur Vertretung der Stiftung nach aussen führen die rechtsverbindliche Unterschrift je einzeln der jeweilige Präsident und der jeweilige Vizepräsident der Verwaltungskommissoin. Gegenwärtig ist Präsident Dr. Ludwig Forrer, Bundespräsident in Bern, und Vizepräsident: Dr. Julius Frey, Präsident der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich.

Baugeschäft. — 1. Februar. Die Firma **E. Bonaldi** in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 165 vom 27. Juni 1895, pag. 695) erteilt Prokura an Johann Ermann Bonaldi, von und in Dübendorf, den Sohn des Firmainhabers.

## Bern — Berne — Berna

*Bureau Bern*

1912. 31. Januar. Inhaberin der Firma **M. Stalder-Wassmer, Bernische Blitz-Kleider-Reparatur-Werkstätte**, in Bern ist Frau Mina Marie Albertine Stalder-Wassmer, von Rüegsau, wohnhaft in Bern. Blitz-Kleider-Reparatur-Werkstätte für Herren und Damen. Spitalgasse 31, III. Stock. Die Firmainhaberin erteilt Prokura an ihren Ehemann Rudolf Stalder, von Rüegsau, in Bern.

Käsehandlung. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Fritz Gerber** in Ostermundigen ist Fritz Gerber, von Langnau, wohnhaft in Ostermundigen. Käsehandlung.

Steinersche Paradiesbetten. — 31. Januar. Die Firma **Haeberlin & Co**, Filiale in Bern (S. H. A. B. Nr. 228 vom 5. September 1910, pag. 1565), ist infolge Aufgabe des Geschäftes in Bern erloschen. Damit fällt auch die an Paul Jules Blum erteilte Prokura dahin.

Südfrüchte. — 1. Februar. Camillo Bulloni und dessen Bruder Maurilio Bulloni, beide von Ponte Valentino und wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **C. & M. Bulloni, Frères** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. Januar 1912 begonnen hat. Südfrüchtehandlung. Käfichgässchen 3. Die Firma erteilt Prokura an Luigi Gasparetti, von Cadenabbia, in Bern.

Wirtschaft. — 1. Februar. Die Firma **Alois Arnet**, Kellerwirtschaft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 210 vom 21. August 1908, pag. 1477), ist infolge Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

1. Februar. Joseph Bollag, von Oberendingen (Kt. Aargau), wohnhaft in Bern, und Achilles Lehmann, von Rüttenen (Kt. Solothurn), wohnhaft in Freiburg, haben unter der Firma **Wollsachen-Verwertung Bern J. Bollag & Cie** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem heutigen Tage ihren Anfang nimmt. Verwertung von Wolle und Wollsachen. Tuchversand. Effingerstrasse 6, Bern.

*Bureau Biel*

Taschenuhren. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft **T. Moser & Co** mit Hauptniederlassung in Lyss und Zweigniederlassung in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Taschenuhren (S. H. A. B. Nr. 87 vom 9. April 1907), wird infolge Löschung der Hauptniederlassung und Uebergang der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «T. Moser & Co A. G.» im Handelsregister von Biel gelöscht.

*Bureau Nidau*

1. Februar. Die **Aktienkäsereigesellschaft Hermrigen-Merzligen** in Hermrigen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 4. Juni 1908, pag. 1018) hat in ihrer Versammlung vom 25. November 1911 den Vorstand bestellt wie folgt: Präsident: Fritz Blösch, bisher; Vizepräsident: Fritz Batschelet, Friedr. sel., in Hermrigen, neu; Sekretär-Kassier: Fritz Sorgen, bisher.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

31. Januar. Die **Käsereigenossenschaft Aulennest**, mit Sitz in Aulennest, Gemeinde Ausserbirrmoos (S. H. A. B. Nr. 276 vom 7. November 1907, pag. 1913), hat an Stelle des verstorbenen Karl Steiner zum Präsidenten und Kassier des Vorstandes neu gewählt: Christian Ramseyer, von Eggiwil, Landwirt in der Feltschen zu Ausserbirrmoos, welcher befugt ist, mit dem Sekretär Christian Jaun namens der Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

31. Januar. Der Verein **Feldschützengesellschaft Trimstein-Eichi**, mit Sitz in Trimstein (S. H. A. B. Nr. 307 vom 6. Dezember 1910, pag. 2066) hat neu in den Vorstand gewählt: Als Präsident: Ernst Bigler, bisheriger Vizepräsident; als Vizepräsident und Schützenmeister: Friedrich Siegenthaler, Schmied; als Vizeschützenmeister: Fritz Bürki, Sattler; als Sekretär: Wilhelm Oetliker, Lehrer; als Kassier und Stellvertreter des Sekretärs: Rudolf Bigler, Landwirt; alle in Trimsteln. Der Präsident und Sekretär oder ihre Vertreter führen namens des Vereins die verbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1912. 29. Januar. **Ziegelei Hochdorf** mit Sitz in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 263 vom 24. Oktober 1911, pag 1778, und dortige Verweisung). Die Unterschriftsberechtigung des Direktors Karl Spahn ist erloschen. In seiner Sitzung vom 17. Januar 1912 hat der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft beschlossen, die Direktion bis auf weiteres nicht zu besetzen. Dagegen wird an Otto Banz, von Hasle, und Jakob Bucher, von und beide wohnhaft in Hochdorf, Kollektivprokura erteilt.

Versicherung. — 29. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Satis A. G.» in Luzern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14 Januar 1911, pag. 63) hat sich aufgelöst. Die Kollektivunterschriftsberechtigungen von Friedrich Berner, Alfred Kindler und Klemenz Iten sind daher erloschen. Die Liquidation wird unter der Firma **Satis A. G. in Liquid.** durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Friedrich Berner besorgt.

Metzgerei. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Jean Blättler** in Luzern ist Johann Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Luzern. Metzgerei und Wursterei. Baselstrasse 67.

Photographie etc. — 30. Januar. Inhaber der Firma **E. Grabowski-Ribi** in Luzern ist Ernst Grabowski, von Gleiwitz (Preussen), in Luzern. Photographisches Atelier und Vergrösserungsanstalt; photokoramische Anstalt. Grabenstrasse 4.

Manufakturwaren, etc. — 30. Januar. Der Inhaber der Firma **S. Bernet** in Kriens (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. April 1901, pag. 537), Siegfried Bernet, von und in Kriens, ändert seine Firma ab in **Siegf. Bernet** und verzeigt nunmehr als Geschäftsnatur: Manufakturwaren, Mercerie, Haushaltungsartikel, Farbwaren, Papeterie und Trauerartikel.

30. Januar. Karl Mettauer, von Gipf-Oberfrick (Aargau), in Vitznau, und Franz Breitenbach, von Weingarten (Württemberg), in Luzern, haben unter der Firma **Kunstverlag & Druckerei Vitznau, Mettauer & Cie.** in Vitznau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1912 ihren Anfang nimmt. Karl Mettauer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Franz Breitenbach ist Kommanditär mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000) und es wird ihm Einzelprokura erteilt. Kunsthandlung und Druckerei; Monozentrale, Vertretungen.

Hôtel. — 30. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Helfenstein** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 460 vom 13. November 1906, pag. 1837) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **W. Helfenstein** in Luzern ist Walter Helfenstein, von und in Luzern. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Helfenstein» mit 1. Januar 1910 übernommen. Betrieb des Hotel Engel. Kasernenplatz 31.

Bäckerei, etc. — 30. Januar. Inhaber der Firma **Franz Hager** in Luzern ist Franz Hager, von Bodnegg (Württemberg), in Luzern. Bäckerei und Konditorei. Weggisgasse 31.

Stickereien. — 30. Januar. Die Firma **E. Kellenberger à la Ville de St-Gall**, St. Gallerstickerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 298 vom 3. Dezember 1907, pag. 2058), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Sportkommissionen. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Baljeu & Entink. The Co-operative Sweepstake Co.** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 26. Januar 1912, pag. 150), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Spedition, etc. — 31. Januar. Die Firma **C. E. M. Scherz**, Spedition, Camionnage, Möbeltransport und Fuhrhalterei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 3. August 1909, pag. 1361), ist infolge Wegzuges des Inhabers samt der an Max Scherz, Vater, erteilten Prokura (S. H. A. B. Nr. 22 vom 25. Januar 1911, pag. 127) erloschen.

Spedition, etc — 31. Januar. Inhaber der Firma **Rudl. Thöni** in Luzern ist Rudolf Thöni, von Betzweiler (Württemberg), in Luzern. Spedition, Camionnage, Möbeltransport und Fuhrhalterei. Kaufmannweg 17.

Stahlbad. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Troller** in Knutwil (S. H. A. B. Nr. 431 vom 15. November 1904, pag. 1721) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **O. Troller-Weingartner** in Knutwil ist Otto Troller-Weingartner, von Starrkirch (Solothurn), in Knutwil. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Familie Troller» übernommen und erteilt an seine Ehefrau Marie, geb. Weingartner, Einzelprokura. Betrieb des Stahlbades Knutwil.

## Zug — Zoug — Zugo

Spezerei-, Manufakturwaren. — 1912. 1. Februar. Die Firma **Jos. Herrmann**, Spezerei- und Manufakturwaren, in Baar (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. September 1883/II, pag. 922), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

1. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Kirschwassergesellschaft Zug** in Zug (S. H. A. B. Nr. 118 vom 7. Mai 1907, pag. 819, und dortige Verweisungen) hat in der Generalversammlung vom 5. Juni 1911 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital wird von Fr. 160,000 auf neunzigtausend Franken (Fr. 90,000) reduziert und ist demnach eingeteilt in 180 voll einbezahlte und auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Aktuar. An Stelle des bisherigen Verwalters wurde ein Direktor gewählt, welcher durch Einzelzeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Ferner führen je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Präsident ist Jean Huber-Leuthold, in Hausen a. Albis; Vizepräsident: Georg Henggeler, in Zug, und Aktuar: Dr. Hans Schmid, in Baar. Als Direktor wurde gewählt: Georg Henggeler, in Zug.

Alkoholfreie Produkte. — 1. Februar. Die Firma **J. Fuchs-Weiss**, Industrie für alkoholfreie Produkte, Fabrik alkoholfreier Liköre, in Zug (S. H. A. B. Nr. 340 vom 19. Dezember 1896, pag. 1398), ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

## Solothurn — Soleure — Soletta

*Bureau Olten*

Viehhandel. — 1912. 30. Januar. Inhaber der Firma **Anton Kreuzer** in Trimbach ist Anton Kreuzer-Strub, von Oberwald (Wallis), in Trimbach. Viehhandel.

Gold- und Silberwaren. — 31. Januar. Die Firma **Jul. von Arx**, in Olten, Handel mit Gold- und Silberwaren (S. H. A. B. Nr. 115 vom 22. April 1896, pag. 474), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Farben und Lacke. — 31. Januar. Adolf Frey, von Hedingen (Zürich), in Aigle, und Eugen Frey, von Hedingen, in Olten, haben unter der Firma **Adolf Frey & Co** in Olten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1911 begonnen hat. Handel mit Farben und Lacken. Obere Hardegg 871.

31. Januar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Kranken- u. Sterbekasse Untergäu**, in Hägendorf (S. H. A. B. Nr. 30 vom 3. Februar 1911, pag. 178) ist infolge Todes ausgeschieden: Jakob von Wartburg, in Wangen. An dessen Stelle ist zum Vizepräsidenten des

Vorstandes gewählt worden: Fabian Studer, Ammann, in Kappel. Namens der Genossenschaft führen die rechtsverbindliche Unterschrift der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier, in kollektiver Zeichnung.

Konfektion, etc. — 31. Januar. Die Firma **Emile Bloch,** Herren- und Damenkonfektion und Möbelhandlung, in Nieder-Gösgen (S. H. A. B. Nr. 309 vom 16. Dezember 1911, pag. 2079), ist zufolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Trikoterie, Bonneterie, etc. — 1912. 31. Januar. Die Firma **E. Grob-Halter** in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 16 vom 5. Februar 1885, pag. 90, und Nr. 25 vom 21. Januar 1903, pag. 98) vorzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Trikoterie, Bonneterie und Kinderartikeln.

1. Februar. Inhaberin der Firma **Frau Anna Stadlin, Hotel Blume** in St. Gallen ist Anna Stadlin, von Zug, in St. Gallen. Hotel und Restaurant. Schmidgasse Nr. 11.

Stoinholzgeschäft. — 1. Februar. Die Firma **M. Leibacher** in Gossau (S. H. A. B. Nr. 251 vom 10. Oktobor 1911, pag. 1690) ist infolge Assoziation erloschen.

Margaretha Leibacher, von Hemmishofen, und Heinrich Bolleter, von Zürich, beide in Gossau, haben unter der Firma **M. Leibacher & Co.** in Gossau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1912 beginnt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Leibacher» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Margaretha Leibacher, Kommanditär ist Heinrich Bolleter mit dem Betrage von Fr. 2000 (zweitausend Franken). Steinholzgeschäft. St. Gallerstrasse. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Heinrich Bolleter und an Rudolf Leibacher, Ehemann der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin.

Kaufmännisches Sprachen- und Uebersetzungsinstitut. — 1. Februar. Die Firma **Arnoldo Menegoni, „Swiss Cosmopolitan"** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 128 vom 18. Mai 1910, pag. 891), ist infolge Assoziation erloschen.

Arnoldo Menegoni, von Rom, und Alfred Jacob, von Levallois-Perret (Dept. Seine, Frankreich), beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Menegoni & Jacob, zum „Swiss-Cosmopolitan"** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1912 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Menegoni, Swiss Cosmopolitan» übernimmt. Kaufmännisches Sprachen- und Uebersetzungsinstitut. Neugasse Nr. 51, III.

Handel in Lebensmitteln. — 1. Februar. Die Firma **E. Weber & Cie.** in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 173 vom 21. August 1891, pag. 704) ist infolge Austritt der Kommanditärin Anna Weber (nunmehr Anna Vogel-Weber) erloschen.

Johann Emil Weber und Armin Otto Weber, beide von Gächlingen und in Rapperswil wohnhaft, haben unter der Firma **E. Weber & Co.** in Rapperswil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 31. Januar 1912 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Weber & Cie.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Emil Weber. Kommanditär ist Armin Otto Weber mit dem Betrage von Fr. 2000 (zweitausend Franken). Gross- und Kleinhandel in Lebensmitteln. Alpenhof.

Papiersackfabrik. — 1. Februar. Die Firma **J. Ackermann,** Papiersackfabrik, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 236 vom 20. Juni 1902, pag. 941), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1912. 1. Februar. Unter der Firma **Neue Aktiengesellschaft Waldhotel Pradaschier** hat sich mit Sitz in Churwalden eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Zweck ist Erwerb und Betrieb des Hotels Waldhotel in Pradaschier, Churwalden. Die Statuten sind am 25. Januar 1912 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 56,000 (sechsundfünfzigtausend Franken), eingeteilt in 112 Aktien à Fr. 500, welche auf den Namen lauten. Alle Mitteilungen an die Aktionäre geschehen durch eingeschriebene Briefe. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das «Kantonsamtsblatt». Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Verwaltungsratsmitgliede. Der Verwaltungsrat setzt sich folgendermassen zusammen: Präsident: Arthur Sandri-Giacometti; weitere Mitglieder: Tobias Branger und Hans Alder; alle in Chur.

1. Februar. **Kur- & Verkehrsverein Arosa** in Arosa (S. H. A. B. Nr. 317 vom 15. August 1904, pag. 1265, und Hinweisungen). Präsident ist nunmehr an Stelle von Peter Mettier: Dr. Peter Albert Pedolin, in Arosa.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Baden*

Baumwollspinnerei, etc. — 1912. 31. Januar. Die Firma **H. Zweifel-Wild,** Baumwoll-Spinnerei und -Weberei, in Wettingen, und die von dieser an Rudolf Martbaler, von Oberbasli, in Nenenhof, erteilte Prokura (S. H. A. B. 1911, pag. 1853), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

31. Januar. Der Verein unter der Firma **Musikgesellschaft Killwangen** in Killwangen (S. H. A. B. 1911, pag. 1734) hat an Stelle von Peter Scherer zum Präsidenten gewählt: Johann Würsch, a. Ammanns, von und in Killwangen.

Eisenwaren, etc. — 31. Januar. Inhaberin der Firma **Wwe. Elisabetha Schälkli-Salm, Kaufhaus,** in Mellingen ist Frau Wwe. Elisabetha Schälkli, von Bötzberg, in Mellingen. Eisen- und Kolonialwarenhandlung. Hauptstrasse Nr. 100.

*Bezirk Bremgarten*

31. Januar. Die Firma **Fritz Dürst, Tuchwarenhandlung,** in Sarmenstorf (S. H. A. B. 1891, pag. 245), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Arnold Math. Dürst** in Sarmenstorf ist Arnold Math. Dürst, von Diesbach (Glarus), in Sarmenstorf. Tuch-, Manufaktur- und Massgeschäft.

Sägerei. — 31. Januar. Die Firma **Keist & Cie.,** Sägerei und Holzhandlung, in Bremgarten (S. H. A. B. 1910, pag. 405), wird infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen.

*Bezirk Brugg*

4. Februar. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Villigen & Umgebung** in Villigen (S. H. A. B. 1908, pag. 490) hat an Stelle von Hans Keller, Gemeinderat, zum Präsidenten gewählt: Samuel Läuchli, alt Ammann, bisherigos Vorstandsmitglied, von und in Remigen; ferner an Stelle von Hans Schwarz zum Vizepräsidenten: Jakob Süss, Sticker, von und in Villigen, und an Stelle von Hans Schwarz zum Beisitzer: Hans Vogt, Landwirt, von und in Villigen.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Bellinzona*

Assicurazioni e rappresentanze. — 1912. 1° febbraio. La società in nome collettivo **E. Pessina & C°,** in Bellinzona, assicurazioni e rappresentanze (F. o. s. di c. del 9 novembre 1910, n° 284, pag. 1919), è sciolta o cancellata per rinuncia dei titolari. L'attivo ed il passivo viene assunto della ditta «E. Pessina», in Bellinzona.

Proprietario della ditta individuale **E. Pessina,** in Bellinzona, è Edvino Pessina, di Giovanni, da Barbengo, domiciliato in Bellinzona. La ditta assume attivo e passivo della sciolta ditta «E. Pessina e C°», che è cancellata. Assicurazioni e rappresentanze.

*Ufficio di Lugano*

Arredi casalinghi. — 31 gennaio. La società anonima **La Comodità,** in Lugano, commercio di arredi casalinghi con pagamento rateale (F. o. s. di c. del 7 ottobre 1908, n° 250, pag. 1735), viene cancellata d'ufficio in seguito a fallimento, in virtù di decreto 29 gennaio 1912 della pretura Lugano-Campagna.

Hôtel. — 1° febbraio. Proprietario della ditta **Emil Werder,** in Lugano, è Emilio Werder, fu Giacomo, da Oberendingen, domiciliato in Lugano. Esercizio dell'Hôtel Erica.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Cossonay*

Boucherie, etc. — 1912. 1er février. La raison **G. Bracher,** à La Sarraz (F. o. s. du c. du 1er septembre 1902, page 1277), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et de remise de la suite des affaires à la raison «F. Nussbaumer», à La Sarraz.

La raison **F. Nussbaumer,** à La Sarraz, est François, fils de François Nussbaumer, de Mumliswil (Soleure), à La Sarraz. Boucherie, charcuterie. Cette raison reprend la suite des affaires de la raison «G. Bracher», à La Sarraz.

*Bureau de Lausanne*

Patron-corsage extensible. — 31 janvier. Sous la raison sociale **Le Buste universel,** il a été constitué, le 23 janvier 1912, à Lausanne, par acte reçu Pache, notaire, une société anonyme, dont le siège est à Lausanne, Rue Haldimand 3. L'objet de cette société est l'achat des brevets suisso, allemand, français et anglais, du patron-corsage extensible, l'exploitation de ces brevets, soit directement, soit par concessions, ainsi que toutes opérations découlant de cet achat et de cette exploitation. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de quatre-vingt mille francs, divisé en cent soixante actions, au porteur, de cinq cents francs chacune. Les publications émanant de la société ont lieu dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» et dans la Feuille officielle suisse du commerce. La signature collective de deux membres du conseil d'administration engage valablement la société vis-à-vis des tiers. Pour la première période annuelle, le conseil d'administration est composé de: Michel Lazare, Moïse Blum, les deux à Lausanne, et Louis Fiffel, à Chamblandes r. Pully.

Sable et gravier, etc. etc. — 31 janvier. La raison **Société anonyme des Usines du Vieux Rhône (S. U. R.)** société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 9 septembre 1907 et 23 juin 1911), est radiée d'office ensuite de faillite.

*Bureau de Morges*

Café-restaurant. — 31 janvier. Le chef de la maison **Samuel Leresche,** à Morges, est Samuel-Alphonse Leresche, de Ballaigues, domicilié à Morges. Exploitation du Café-Restaurant des «Trois Suisses», Rue du Lac 88.

1er février. Dans son assemblée générale du 11 décembre 1911, la **Société de fromagerie de Bussy et Chardonnay,** société coopérative, dont le siège est à Bussy (F. o. s. du c. du 24 juin 1907, n° 159, page 1131; du 17 juin 1909, n° 151, page 1086, et du 11 février 1910, n° 35, page 230), a procédé au renouvellement de son comité et a élu secrétaire: Alexis Rey, et membres: Henri Mingard et Eugène Pavillon; tous à Bussy. Eugène Garin, Jules Cavin et Robert Stoudmann ont cessé de faire partie du dit comité.

*Bureau de Vevey*

Chaussures. — 31 janvier. La raison **Ls. Ferrier fils,** à Vevey (F. o. s. du c. du 16 février 1883, n° 21, page 154), est radiée ensuite de remise du commerce à la maison «Benjamin Ferrier fils», à Vevey.

31 janvier. Le chef de la maison **Benjamin Ferrier fils,** à Vevey, est Benjamin, fils de Louis Ferrier, de Vevey, y domicilié. Chaussures confectionnées et sur commande. Rue du Lac n° 6.

31 janvier. Sous la raison sociale **Banque William Cuénod & Cie. S. A. Vevey et Montreux,** il a été fondé, le 28 décembre 1911, une société anonyme, qui a son siège principal à Vevey et des succursales à Clarens et Montreux. Cette société a pour objet, l'escompte du papier commercial, l'acceptation d'argent en dépôt ou compte-courant, l'ouverture de crédits représentés ou non par des billets de change renouvelables, l'achat et la vente de valeurs, la prise de participations syndicales dans toutes émissions, et en général, faire toutes opérations de banque, change, commerce de valeurs ou commission. Elle peut également entreprendre toutes gérances mobilières ou immobilières, négociations d'immeubles, d'assurances ou rentes viagères en commission. Il est dores et déjà entendu qu'elle continuera, en cherchant à les développer, les opérations de la société en commandite «William Cuénod & Cie.», à Vevey, y compris ses succursales de Clarens et Montreux, société dont elle a repris l'actif et le passif suivant bilan arrêté au 31 décembre 1911, et aux conditions indiquées dans les statuts. Les statuts de la société portent la date du 28 décembre 1911. La durée de la société est illimitée. Le capital social est d'un million de francs (fr. 1,000,000), divisé en 2000 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, paraissant à Berne. La société est représentée vis-à-vis des tiers par trois administrateurs-délégués, nommés par le conseil d'administration, elle est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle de chacun d'eux. Les administrateurs-délégués sont: 1° William Cuénod, de Vevey et Corsier, banquier, domicilié à Vevey; 2° Marcel Cuénod, aussi de Vevey et Corsier, vice-consul de sa majesté britannique et banquier, domicilié à Montreux; 3° Louis Arragon, de Corsier, banquier, domicilié à Vevey. Dans sa séance du 28 décembre 1911, la société précitée a donné procuration collective à: a. Frank Cuénod, de Vevey et Corsier; b. Walther Strittmatter, de Zurich, et c. Henri Reymond, de Vaulion; les trois domiciliés à Vevey. La signature du fondé de procuration, Frank Cuénod, devra toujours accompagner celle de l'un ou l'autre de ces deux derniers.

## Genossenschafts-Liquidation

der **Baugesellschaft Rosenweg in Liquidation in Bern.** — Da die Generalversammlung vom 30. September 1911 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen hat, ergeht hiermit nach Art. 712 O. R. an die Gläubiger der Genossenschaft die Aufforderung, ihre Ansprüche bis **Ende Februar 1912** dem hiezu beauftragten Notar **Freiburghaus, Marktgasse 11, Bern,** schriftlich und begründet anzumelden.

**Bern,** den 29. Januar 1912.

Die Liquidationskommission:
**W. Müssie, Sohn.**
(V 7) **Lud. Steinle.**

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

**Ausweis vom 31. Januar — Situation du 31 janvier**

**Aktiva — Actif**

| | Franken *Francs* | Veränderungen seit dem letzten Ausweis *Changements depuis la dernière situation* |
|---|---|---|
| 1) Metallbestand: *Encaisse métallique:* | | |
| *a)* Gold — *Or* . . Fr. 163,689,878 06 | | |
| *b)* Silber — *Argent* » 11,819,720. — | 175,509,598. 06 | + 1,529,167. 95 |
| 2) Portefeuille . . . . . | 108,421,485 51 | — 5,830,843. 97 |
| 3) Lombardvorschüsse . *Avances s. nantissement* . . . . . | 8,159,795. 82 | + 766,347. 60 |
| 4) Wertschriften . . *Titres* . . . . . | 15,310,471. 15 | — 846,467. 75 |
| 5) Korrespondenten . *Correspondants* . . . . . | 20,442,750. 07 | + 1,688,726. 51 |
| 6) Sonstige Aktiva . . *Autres postes de l'actif* . . . . . | 9,173,288. 10 | + 817,654. 74 |
| Zusammen — *Total* | 337,017,388. 71 | |

**Passiva — Passif**

| | | |
|---|---|---|
| 1) Eigene Gelder . . . *Fonds propres* . . . . . | 25,585,628. 46 | — |
| 2) Notenumlauf . . . *Billets en circulation* . . . . . | 261,913,950. — | + 9,620,250. — |
| 3) Giro- und Depotrechnungen *Comptes de virements et de dépôts* . . . . . | 44,107,363. 88 | —11,459,183. 13 |
| 4) Sonstige Passiva . . *Autres postes du passif* . . . . . | 5,410,446. 37 | — 36,481. 79 |
| Zusammen — *Total* | 337,017,388. 71 | |

1. Diskontosatz für Wechsel 4 %.[1]) 2. Diskontosatz für innert 3 Monaten rückzahlbare Obligationen 4 %.[2]) 3. Lombardsatz für Vorschüsse auf Obligationen 4½ %.[3]) 4. Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen 1 %.[4]) —
[1]) Gültig seit dem 28. September 1911.
[2]) Gültig seit dem 28. September 1911.
[3]) Gültig seit dem 28. September 1911.
[4]) Gültig seit dem 19. März 1908.

1° Taux d'escompte pour effets de change 4 %.[1]) 2° Taux d'escompte pour obligations remboursables à 3 mois 4 %.[2]) 3° Taux pour avances sur obligations 4 ½ %.[3]) 4° Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères 1 %.[4]) —
[1]) Valable depuis le 28 septembre 1911.
[2]) Valable depuis le 28 septembre 1911.
[3]) Valable depuis le 28 septembre 1911.
[4]) Valable depuis le 19 mars 1908.

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Wechselkurse — Cours des changes

**Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande**
(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

| | | Paris | London | Deutschland | Italia | Bruxelles | Wien | Amsterdam | New-York | Mathemat. Mittel[1]) *Moyenne mathémat.*[1]) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1912 | I. | 100.27 | 25.297 | 123.40 | 99.68 | 99.76 | 104.92 | 209.30 | 5.185 | |
| | | ‰ + 2.7 | ‰ + 3.0 | ‰ — 0.5 | ‰ — 3.2 | ‰ — 2.4 | ‰ — 0.9 | ‰ + 4.7 | ‰ + 0.6 | ‰ + 0.500 |
| **Vergleich mit den 4 vorausgegangenen Monaten: — Comparaison avec les 4 derniers mois:** | | | | | | | | | | |
| 1911 | XII. | 100.31 | 25.302 | 123.68 | 99.67 | 99.82 | 104.97 | 209.54 | 5.191 | |
| | | ‰ + 3.1 | ‰ + 3.2 | ‰ + 1.8 | ‰ — 3.3 | ‰ — 1.8 | ‰ — 0.4 | ‰ + 5.9 | ‰ + 1.8 | ‰ + 1.214 |
| | XI. | 100.27 | 25.255 | 123.39 | 99.46 | 99.78 | 104.79 | 209.— | 5.179 | |
| | | ‰ + 2.7 | ‰ + 1.3 | ‰ — 0.5 | ‰ — 5.4 | ‰ — 2.2 | ‰ — 2.1 | ‰ + 3.3 | ‰ — 0.5 | ‰ — 0.420 |
| | X. | 100.42 | 25.28 | 123.27 | 99.30 | 99.83 | 104.55 | 208.46 | 5.185 | |
| | | ‰ + 4.2 | ‰ + 2.3 | ‰ — 1.5 | ‰ — 7.0 | ‰ — 1.7 | ‰ — 4.4 | ‰ + 0.7 | ‰ + 0.6 | ‰ — 1.057 |
| | IX. | 100.24 | 25.265 | 123.36 | 99.31 | 99.59 | 104.66 | 208.54 | 5.185 | |
| | | ‰ + 2.4 | ‰ + 1.7 | ‰ — 0.8 | ‰ — 6.9 | ‰ — 4.1 | ‰ — 3.3 | ‰ + 1.1 | ‰ + 0.6 | ‰ — 1.419 |
| **Vergleich mit den 4 vorausgegangenen Jahren: — Comparaison avec les 4 dernières années:** | | | | | | | | | | |
| 1911 | I. | 100.03 | 25.293 | 123.57 | 99.58 | 99.84 | 105.19 | 209.32 | 5.195 | |
| | | ‰ + 0.3 | ‰ + 2.8 | ‰ + 0.9 | ‰ — 4.2 | ‰ — 1.6 | ‰ + 1,7 | ‰ + 4.8 | ‰ + 2.5 | ‰ + 0.684 |
| 1910 | I. | 100.18 | 25.226 | 123.29 | 99.64 | 99.75 | 104.79 | 208.03 | 5.171 | |
| | | ‰ + 1.8 | ‰ + 0.2 | ‰ — 1.3 | ‰ — 3.6 | ‰ — 2.5 | ‰ — 2.1 | ‰ — 1.4 | ‰ — 2.1 | ‰ — 1.267 |
| 1909 | I. | 100.12 | 25.159 | 122.79 | 99.81 | 99.77 | 104.87 | 208.36 | 5.155 | |
| | | ‰ + 1.2 | ‰ — 2.5 | ‰ — 5.4 | ‰ — 1.9 | ‰ — 2.3 | ‰ — 1.3 | ‰ + 0.2 | ‰ — 5.2 | ‰ — 1.708 |
| 1908 | I. | 100.23 | 25.231 | 123.08 | 100.22 | 100.15 | 104.56 | 208.54 | 5.171 | |
| | | ‰ + 2.3 | ‰ + 0.4 | ‰ — 3.1 | ‰ + 2.2 | ‰ + 1.5 | ‰ — 4.3 | ‰ + 1.1 | ‰ — 2.1 | ‰ + 0.037 |

[1]) Das mathematische Mittel repräsentiert den Durchschnitt der bei den einzelnen Devisen (ohne Devise New-York) konstatierten Abweichungen von der Parität. — Calculée en prenant la moyenne des variations des divers changes (à l'exception du cours du New-York) en proportion de la parité légale.

**Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Italien.** Die Generaldirektion der italienischen Staatsbahnen in Rom hat sich bei der Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen über häufiges Fehlen, namentlich aber über mangelhafte Ausfertigung der Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Italien beschwert, und um Abstellung dieser die Zollabfertigung sehr störenden Unregelmässigkeiten ersucht. Sie hat zu diesem Zwecke folgende Anleitung über die Ausfertigung der erwähnten Ursprungszeugnisse übermittelt, mit einem Verzeichnis der zur Ausstellung berechtigten Behörden:

**Text des Zeugnisses.** In den Ursprungszeugnissen hat die ausstellende Behörde die Verantwortlichkeit für die Bescheinigung des Ursprunges der Güter zu übernehmen. In allen Fällen, in denen der Absender den Ursprung des Gutes selbst deklariert, hat sich die zuständige Behörde nicht bloss darauf zu beschränken, die Unterschrift des Absenders als echt zu bescheinigen, sondern sie hat beizufügen, dass die von diesem abgegebene Erklärung über den Ursprung des Gutes der Wahrheit entspricht.

Es ist jedoch immer vorzuziehen, dass das Zeugnis von der zuständigen Behörde selbst ausgestellt werde. Das Datum des Zeugnisses muss ein früheres sein als dasjenige des Eingangs des Gutes beim italienischen Zollamte. Wenn das Datum des Zeugnisses ein späteres ist als das der Ankunft der Güter, so muss im Zeugnisse das Datum des Abganges der Güter ab dem Ursprungsorte angegeben sein.

Bei den in einer fremden Sprache, welche nicht die französische ist, ausgestellten Ursprungszeugnissen hat das Zollamt das Recht zu verlangen, dass der Eigentümer der Güter für die offizielle Uebersetzung in die italienische Sprache auf seine eigenen Kosten Sorge trage.

**Güter europäischen Ursprungs.** Bei Gütern, die aus europäischen Ländern stammen, sind grundsätzlich zur Ausstellung von Ursprungszeugnissen berechtigt: a. Die italienischen Konsulate; b. die italienischen Handelskammern im Auslande; c. die Gemeindebehörden (die Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt gilt als Gemeindebehörde, ebenso die Regierungskanzlei in Bremen); d. die ausländischen Handelskammern; e. die ausländischen Zollämter; f. die übrigen Behörden, welche durch das Ministerium bezeichnet werden können; g. die deutschen Polizei- und Steuerämter (nur für Güter deutschen Ursprungs); h. die Polizeidepartemente der Städte Zürich und Bern (für die Güter aus diesen Städten); i. die französische Handelskammer in Genf (für die französischen Weine aus den Zolldepots in Genf); k. die deutschen Zollämter (auch für die Güter aus einem andern europäischen Lande, welche aus den Zolldepots des Reiches ausgehen); l. es gelten als Ursprungszeugnisse die unter Eid abgegebenen Erklärungen vor einem Amtsnotar oder vor einer Gerichtsbehörde in England, Schweden und Norwegen.

**Güter aussereuropäischen Ursprungs.** Zur Ausstellung von Ursprungszeugnissen für Güter aussereuropäischen Ursprungs sind folgende Behörden berechtigt: a. Die Handelskammern, und b. die italienischen Konsulate in Hamburg, Amsterdam, Antwerpen, Liverpool, Bremen, London, Rotterdam, jedoch nur für Güter aus den dortigen öffentlichen Depots und unter der Bedingung, dass dieser Umstand ausdrücklich aus dem Ursprungszeugnisse hervorgehe. c. Es gelten sodann als Ursprungszeugnisse (auch für die Güter aussereuropäischer Herkunft) die vor einem Amtsnotar oder einer Gerichtsbehörde Englands unter Eid abgegebenen Erklärungen.

### Weizenpreise

(Nach dem Economiste européen)
(Per 100 Kilogramm)

| | 4. Januar Fr. | 11. Januar Fr. | 18. Januar Fr. | 25. Januar Fr. | 1. Februar Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Paris . . . . . | 26.— | 26.30 | 26.95 | 27.65 | 27.— |
| Liverpool . . . . | 20.68 | 20.69 | 20.93 | 21.24 | 21.01 |
| Berlin . . . . . | 27.— | 27.21 | 27.15 | 27.25 | 27.31 |
| Budapest . . . . | 24.54 | 24.61 | 24.71 | 25.01 | 24.97 |
| Chicago . . . . | 18.19 | 18.29 | 18.14 | 18.42 | 19.03 |
| New-York . . . | 18.70 | 18.80 | 18.98 | 19.30 | 19.86 |

**Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Service de virements de la Banque Nationale Suisse**
**Abrechnungsstellen: Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen Zürich.**
**Chambres de compensation: Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall, Zurich.**

| | 1911 Fr. | 1912 Fr. | |
|---|---|---|---|
| Januar | 380,703,524. 21 | 456,671,178. 98 | Janvier |
| Februar | 315,462,457. 34 | — | Février |
| März | 370,455,200. 41 | — | Mars |
| April | 336,375,078. 21 | — | Avril |
| Mai | 398,498,280. 36 | — | Mai |
| Juni | 353,800,485. 14 | — | Juin |
| Juli | 371,502,993. 71 | — | Juillet |
| August | 360,530,755. 09 | — | Août |
| September | 342,661,253. 57 | — | Septembre |
| Oktober | 356,979,417. 18 | — | Octobre |
| November | 366,293,895. 68 | — | Novembre |
| Dezember | 351,698,174. 84 | — | Décembre |
| Januar/Dezember | 4,804,961,515. 74 | 456,671,178. 98 | *Janvier/Décembre* |

### Generalversammlungen — Assemblées générales

**5. Februar**

Immobiliengenossenschaft Röschibach-Zürich: Nachmittags 2 Uhr (Restaurant Strohhof, I. Stock, Zürich I).

**6. Februar**

Leih- & Sparkasse vom Seebezirk & Gaster, Uznach: Nachmittags 3½ Uhr (Hotel „Ochsen", Uznach).

**7. Februar**

Société Générale d'Affichage, à Genève: A 4 heures de l'après-midi (Petite salle de la Bourse de Genève, Rue Petitot 11, à Genève).

**8. Februar**

Dr. A. Wander A.-G., Bern: Nachmittags 2 Uhr (Hotel Bären in Bern).

**9. Februar**

Hôtel Gibbon (Société anonyme), Lausanne: A 4 h. (Hôtel Gibbon, à Lausanne).

**10. Februar**

Emmenthalische Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Biglen: Vormittags 10 Uhr (Gasthof „Bären" zu Biglen).

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen & Derendingen: Vormittags 11½ Uhr (Uebungssaal der Tonhalle in Zürich).

**11. Februar**

Studiengesellschaft für eine Schmalspurbahn Meiringen-Engelberg: Nachmittags 2 Uhr (Saal des Hotel Post, Meiringen).

**12. Februar**

Oberaargau-Seelandbahn: Nachmittags 2 Uhr (Hotel Guggisberg in Burgdorf).

Banque de Dépôts et de Crédit, Genève: A 4 h. (au siège social, rue de Hesse, 18, à Genève).

**14. Februar**

Elektrische Schmalspurbahn Biel-Nidau-Täuffelen-Ins: Nachmittags 2 Uhr (Saal der Wirtschaft zum „Kreuz" in Nidau).

S. A. Verrerie de Semsales, à Progens: A 8 heures de l'après-midi (Château de la Verrerie, à Progens).

**15. Februar**

Aargauische Kreditbank, Aarau: Vormittags 10 Uhr (Saalbau, Probelokal, in Aarau).
Société de l'Hôtel Breuer, à Montreux: A 3 heures après midi (Bureaux de MM. Ch. Schmidhauser & Cie., banquiers, place Bel-Air, à Lausanne).

**16. Februar**

Actiengesellschaft von Speyr & Cie. in Basel: Nachmittags 3½ Uhr (Sitz der Gesellschaft, Freiestrasse Nr. 56, in Basel).

**17. Februar**

Hypothekenbank in Basel: Vormittags 10½ Uhr (Grosser Saal des Schmiedenhofes in Basel).
Hammer- & Walzwerk A.-G., Steinen: Nachmittags 1 Uhr (Restaurant Bahnhof in Steinen).
Schweiz. Brikett-Import-Gesellschaft, Basel: Nachmittags 2 Uhr (In Basel).
Volksbank Interlaken A. G: Nachmittags 2 Uhr (Hotel Oberland in Interlaken).
Grand Hôtel & Hôtel de l'Univers, Basel: Nachm. 4½ Uhr (Hotel Univers, Basel).

**19. Februar**

Bank in Langenthal: Nachmittags 2 Uhr (Gasthof zum „Kreuz" in Langenthal).

**21. Februar.**

Société Financière pour l'Industrie au Canada: A 3 heures (Siège social, 18, rue de Hesse, à Genève).

**24. Februar**

Obersimmenthal. Volksbank, Zweisimmen: Nachmittags 2 Uhr (Hotel „Simmenthal" in Zweisimmen).

**29. Februar**

Actiengesellschaft für elektrische Anlagen: Vormittags 10 Uhr (Mainzerlandstrasse 136, in Frankfurt a. M.).
Internationale Telefon A.-G.: Vormittags 10½ Uhr (Mainzerlandstrasse 136, in Frankfurt a. M.).

**4./17. März**

Société pour l'Industrie Textile, Buhusi (Roumanie): A 11 heures du matin (Siège de la Société, à Bucarest, rue Doamnei No 12).

**Dividenden — Dividendes**

A.-G. Bad Fideris: Fr. 35 = 3½ %.


Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

## Anzeigen — Annonces

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

# Bank in Zofingen

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird vom **15. Februar l. J.** an der Coupon Nr. 29 der alten, sowie der Coupon Nr. 15 der neuen Emissionen Nr. 4001—9000 mit **Fr. 30** eingelöst werden: (Z 6 Q) 278,

**Zofingen: An unserer Kasse.**
**Aarau:** Bei der tit. **Aargauischen Bank**
» » » » » **Creditanstalt.**
**Basel:** » dem » **Schweiz. Bankverein.**
» » der » **Basler Handelsbank.**
**Bern:** » » » **Kantonalbank von Bern.**
» » » » **Eidg. Bank A.-G.**
**Glarus:** » » » **Bank in Glarus.**
**Luzern:** » » » **Luzerner Kantonalbank.**
» » » » **Bank in Luzern.**
**Zürich:** » » » **Zürcher Kantonalbank.**
» » dem » **Schweiz. Bankverein.**

**Zofingen,** den 2. Februar 1912.

**Die Direktion.**

# Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in
**Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden**
**Aktienkapital 20,000,000, Reservefonds 4,750,000 Franken**

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber unserer

## 4¼ % Obligationen

gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar. Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

**In Zahlung werden auch gekündete kurzfällige, solide Werttitel zu coulanten Bedingungen angenommen.** Auswärts nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die **spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen** in

**Basel:** die **Basler Handelsbank.**
Herren **A. Sarasin & Cie.**
**Bern** Herren **Wyttenbach & Cie.**
**Zürich:** Herren **Schläpfer, Blankart & Cie.**
Herren **A. Hofmann & Cie.**
**St. Gallen:** Herren **Wegelin & Cie.**
**Glarus:** Herr **J. Leuzinger-Fischer.**
**Schaffhausen** Herren **Gebrüder Oechslin,**

(F 2596 Z) (888) **Die Direktion.**

Zwecks Gründung einer (533 Q) 178,

## UHRENFABRIK

hätte ich 2 grössere, helle, zur Uhrenindustrie geeignete

**Lokale sofort zu vermieten**

**J. Steiger, Hegenheim (Elsass), ½ Stunde von Basel**

# Für Industrielle

Nachdem unsere Spinnerei durch Brand zerstört wurde, beabsichtigen wir unsere hiesigen Realitäten zu verkaufen. Wir nennen: (491 G) 290,

## ca. 160 HP. ausgebaute Wasserkraft

ein noch bestehendes **Fabrikgebäude,** ca. 11 Hektar **Grundbesitz,** zum Teil kostbares Bauland, **Arbeiterhäuser** für 15 Familien.

Geleiseanschluss, elektr. Kraft im Orte.

Interessenten für das Ganze oder Teile desselben wollen sich wenden an

**Stierlin & Cie., Wängi (Thurgau)**

# La Banque de l'Etat de Fribourg

(SUISSE)

émet une tranche limitée (194F) (219!)

## d'Obligations 4¼ % remb. en 3 ans

avec coupons semestriels janvier/juillet, payables sans frais à la Banque de l'Etat de Fribourg, auprès des Banques Cantonales de Bâle, Lausanne, Zurich, Berne, Lucerne et auprès de toutes les autres Banques Cantonales Suisses. Ces titres sont garantis par l'Etat de Fribourg et sont exempts d'impôt fribourgeois pour les porteurs non domiciliés dans le canton de Fribourg.

**Coupons de fr. 500, de fr. 1000, de fr. 5000 et de fr. 10,000.**

**La Direction.**


# Schluss-Bilanz

der

## Thurgauischen Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten: Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

**vom 31. Dezember 1911**

Genehmigung der Generalversammlung vorbehalten.

| Aktiven | Fr. |
|---|---|
| 1. Kassa | 516,301. 70 |
| 2. Banken und Bankiers | 926,352. 30 |
| 3. Wechsel | 2,274,777. 70 |
| 4. Hypothekar-Darleihen | 171,768,863. 75 |
| 5. Darleihen auf Obligationen | 4,964,847. 10 |
| 6. Konto-Korrent-Debitoren | 32,270,309. 25 |
| 7. Valoren | 2,135,754. 25 |
| 8. Liegenschaften (nicht z. eigenen Gebrauch bestimmt) | 157,246. 05 |
| 9. Immobilien (Bankgebäude) | 560,000. — |
| 10. Gesellschaftskonti | 4,815,238. 10 |
| Fr. | 220,389,690. 20 |

| Passiven | | Fr. |
|---|---|---|
| 1. Aktien-Kapital* | | 20,000,000. — |
| 2. Reservefonds | | 4,800,000. — |
| 3. Unterstützungs- und Pensionsfonds für die Angestellten | | 150,000. — |
| 4. Banken und Bankiers | | 836,601. 40 |
| 5. Depositen | | 1,064,892. 55 |
| 6. Tratten und Akzepte: | | |
| a) Für eigene Rechnung Fr. | 881,427. 15 | |
| b) Für Rechng. Dritter | 6.730,214. 25 | 7,611,641. 40 |
| 7. Konto Korrent-Kreditoren | | 25,859,703. 65 |
| 8. Sparkasse | | 13,264,983. 70 |
| 9. Obligationen | | 143,018,140. — |
| 10. Gesellschaftskonti | | 2,692 854. 95 |
| 11. Dividende | | 1,040,000. — |
| 12. Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1912 | | 50,872. 53 |
| | Fr. | 220,389,690. 20 |

(F 3300 Z) 295!

* wovon Fr. 16,000,000 dividendenberechtigt pro 1911.

**Frauenfeld,** 1. Januar 1912.

**Die Hauptdirektion.**


## A. G. für Nutzbarmachung der Wasserkräfte a. d. Glatt, Bülach

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur (Za 7301) 291,

**22. ordentlichen Generalversammlung**

auf **Montag, den 19. Februar 1912, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum Kreuz** in **Bülach** eingeladen.

**Traktanden:**

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates.
2. Vorlage der Rechnung pro 1911.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und Stellvertretern.

**Bülach,** den 31. Januar 1912.

**Der Verwaltungsrat.**

# Vertretung

Repräsentabler, tüchtiger und seriöser Geschäftsmann mit prima Empfehlungen **sucht Vertretung** eines grössern Handelshauses od. Fabrikationsgeschäftes. Kaution kann geleistet werden.

Offerten unter Chiffre L 287 H B an Haasenstein & Vogler, **Bern.**

## Kapitalien

für **Finanzierungen und Betrieb** in jeder Höhe. **Grossbeträge** mit französischem Kapital. Hypotheken. Inkasso. Z-g 8 30 212!

**Huber Fils & Cie., Zürich 18.**

**Inserieren Sie im „LUZERNER-TAGES-ANZEIGER", Luzern**

# Halbseide
# Baumwolle mit Seiden-Effekten

bleicht
mercerisiert
färbt

als Spezialität die

## Färberei Sitterthal

**Forster & Cie., Bruggen** bei St. Gallen

206 G) 156

# Société Anonyme Fiduciaire Suisse

**Capital fr. 1,000,000, dont fr. 250,000 versés**

**Fondée en 1906**

**Bâle** Aeschengraben, 2 — **Zurich** Sihlhofstrasse, 3

La société se charge: (266.)

**de révisions** d'entreprises commerciales et industrielles, vérifications de comptes, inventaires et bilans, **contrôle périodique** ou **inspections spéciales** de comptabilités,

**de consultations** sur des questions commerciales ou juridiques,

**d'organisation,** transformation, fusion, liquidation et reconstitution de sociétés ou d'autres entreprises commerciales et industrielles,

**de liquidations et partages de successions,** d'encaissements d'héritages en Suisse et à l'Etranger,

**de gérances de fortunes** (titres, immeubles), de contrôle de participations financières de toute nature.

En outre, elle accepte les fonctions d'**EXÉCUTEUR TESTAMENTAIRE** et, d'une manière générale, les fonctions de **FIDEI COMMISSAIRE,** ainsi que la direction, en qualité d'organe neutre, de **SYNDICATS et CARTELS.**

**L'exécution de tous mandats qui lui sont confiés est assurée par son propre personnel, tenu à la discrétion la plus absolue.**

# VILLE DE FRIBOURG

## Emprunt 3¾ % 1902, de fr. 1,000.000

**Obligations sorties au tirage:** Nos 113, 170, 231, 420, 681, 853, remboursables à **fr. 1000,** dès le 1er **mai 1912,** à la **Caisse de Ville,** à **Fribourg,** à la **Banque de l'Etat de Fribourg** et à **ses agences,** aux **domiciles de la Banque Populaire Suisse,** et à la **Banque Cantonale fribourgeoise** et à **ses agences.**

**Non réclamé: No 852.** (628 F) (294.)

Fribourg, le 1er février 1912.

La Commission des Finances.

# AFFAIRE SÉRIEUSE

**On désire trouver associé** ou **commanditaire** pour affaire industrielle simple, n'exigeant pas de connaissances spéciales, rapportant de très forts bénéfices. (155 U) (229.)

Capital exigé **fr. 60,000.**

**Calame-Stattmann,** Professeur, **Bienne,** Stand, 106.

## Neue Absatzgebiete

für schweizer. Exportartikel 313 **werden kostenlos nachgewiesen.** Näheres unter **B 414 Lz** durch **Haasenstein & Vogler, Luzern.**

# Seriöser Kaufmann

30 Jahre alt, ledig, **sucht** gelegentlich

**Vertrauensstelle**

event. mit **einigen Mille Beteiligung** in gut gehendem Geschäft.

Offerten unter Chiffre **K 286 H B** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

# Haus zu verkaufen

**an bester Geschäftslage und Zentrum der Stadt Basel** (244.)

Offerten unter **T 756 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.**

Vermittl. nur reellst. **Ass.,** Kommand.. Rat in Finanz.- u. allg. Geschäftssach.. Statuten, Verträge. Einricht. bis grösster prakt. Buchh.. Bücherexpert. Langj. Erfahr. u. Rout.. A 1 Bankref.. Th. Russenberger, a. Bankdir., St. Gallen. T. 2232

# Compagnie de l'Industrie électrique et mécanique à GENÈVE

Les obligations de l'emprunt 1893, sorties au tirage du 1er **février 1912,** et portant les numéros suivants:

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 22 | 23 | 44 | 50 | 69 | 86 | 101 | 103 | 104 | 177 |
| 198 | 210 | 233 | 247 | 254 | 325 | 362 | 407 | 445 | 478 | 506 |
| 511 | 518 | 556 | 569 | 587 | 621 | 737 | 755 | 796 | 817 | 836 |
| 838 | 846 | 880 | 889 | 1023 | 1029 | 1046 | 1088 | 1089 | 1134 | 1137 |
| 1170 | 1193 | 1260 | 1266 | 1301 | 1344 | 1354 | 1358 | 1360 | 1364 | 1469 |
| 1507 | 1511 | 1543 | 1557 | 1564 | 1580 | 1586 | 1613 | 1672 | 1679 | 1685 |
| 1693 | 1709 | 1720 | 1738 | 1756 | 1762 | 1766 | 1769 | 1770 | 1778 | 1798 |
| 1800 | 1813 | 1857 | 1880 | 1901 | 1972 | | | | | |

sont remboursables à **fr. 500** à partir du 1er avril prochain:

**à Lausanne:** chez **MM. Ch.-E. Masson & Cie.,** banquiers, Société en commandite;
à la **Banque d'Escompte et de Dépôts;**
**à Bâle:** à la **Société de Crédit Suisse;**
**à GENÈVE:** à la **Banque de Genève;** (687 X) (293 I)
au **Comptoir d'Escompte;**
au **Siège social de la Compagnie à Sécheron.**

## Zu verkaufen

666 O in 204 I

**LUGANO**

in angenehmster Wohnungslage

grosses

**Zinshaus**

Erdgeschoss, 3 Stöcke u. Mansarde. Guter Mietvertrag. Grosse Fabrikräume vorhanden.

**In LOCARNO**

**Wohnhaus**

mit Zier-, Obst- u. engl. Gartenanlage, für Privatwohn., Institut, Fremdenpension, event. für Geschäftsbetrieb verwendbar.

Nähere Auskunft erteilt: **Villa Italia, Locarno.**

**Kassen 3 u. Mehrwandsystem**
**Erdbebensichere Stahlkammern**
**Brennsichere Panzerhauptüren**
**Safes Archive**

empfiehlt in konkurrenzloser Ausführung 151

**Unionkassen-Fabrik**

**= B. Schneider =**

**Zürich - Albisrieden**

**Bureau** und **Lager:**

**Zürich I,** Gessnerallee 36

**Passende Geschenke:**

**Die beliebten Volksschriften** von Pfarrer **Wyss** in **Muri** bei **Bern:** 1. **Maienblüten.** Eine Sammlg. alt. u. neuer Erzählg. Prachtb., à Fr. 2.-. 2. **Das Findelkind.** 2. Aufl., à Fr. 1.50. 3. **Die zweite Frau.** 2. Auflage, à Fr. 1.25. 2 Geschichten in prächtigem Farbendr.-Leinwandbandd. 4. **Ein Alpensohn in deutschen Landen oder Uli der Bauer** 3. Aufl., à Fr. 1.50. 5. **Der Freudenhof oder Je ärmer desto werter.** 3. illustr. Auflage, à Fr. 2.—. 6. **Auf fremder Erde.** 3. illustr. Aufl., à Fr. 2.50. 3 Gesch. in prächt. Leinwandb. mit Titelbild-Pressung. 7. **Das Schlosstäuleln.** Eine Gesch. aus dem bern. Patriziat. 3. illustr. Aufl. Prachtsband, à Fr. 1.50. 8. **Ein russischer Flüchtling.** Eine durchaus wahre Gesch. mit 2 Bildern (Holzschn.) 2. Aufl., à 60 Cts. 9. **Zürcher Uli oder der Wasendoktor.** 15 vergr. Auflage mit Bildern, à Fr. 1.—. 10. **Kinderspiegel.** Eine Art Strubelpeter, d. Jugend u. ihren Freunden zur Belehrung u. Kurzweil erzählt. 4. Auflage mit vielen Bildern, schön geb., à Fr. 1.25. Alle 10 Schriften sind im Selbstverlag des Verfassers, **Pfarrer Wyss** in Muri bei Bern und bei ihm zu beziehen. (1864 Y) 375,

# Inkasso, Auskünfte

**Notaire CARTIER**

(2334 N) ancien Juge de Paix (292.)

**Neuchâtel**

# Knaben-Institut

**Prospekte zur Verfügung**

**Vaucher. Verrières**

(2019 N) 136, **Neuchâtel**

# Kapital-Offerte

Junger Zürcher Kaufmann sucht sich an **älterem, soliden Handels- oder Fabrikationsgeschäft** auf dem Platz **Zürich** oder nächster Umgebung mit

**Fr. 100—200,000**

**aktiv** zu beteiligen.

Sachkundige und streng-diskrete Vermittlung besorgt der Beauftragte: (He 686 Z)

Sensal **A. Schmidlin** 19 Auf der Mauer, **Zürich.**

Junger, tüchtiger, in der Lederbranche gut eingeführter (289.)

# Reisender

sucht seine Stelle per 1. April a. c. zu verändern.

Gefl. Off. unter Chiffre **Rc 685 Z** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Zürich.**

**Gebrauchter**

# Kassenschrank

Amerik. Rollpult, gebrauchte Schreibmaschine (Smith Premier), Aktenschrank mit Rolladen, Steh- und Sitzpult, Kopierpresse, Bureau-Stühle **billig zu verkaufen.**

Laupenstrasse 5, Parterre links, **Bern.** (804 Y) 261,

# Fabrikmarken

und deren Deponierung beim eidg. Amt

**Ueber 4000 Marken wurden ausgeführt u. deponiert.**

112, **F. Homberg**

Graveur-Medailleur, in **BERN**

In ausgedehntem Spezialgeschäft der **Bureau-Artikel- und Einrichtungsbranche** mit Fabrikationsabteilungen ist ein

## Vertrauensposten zu besetzen

Es wird nur auf energische Persönlichkeit reflektiert, welche bilanzsicher, in Kalkulation und event. auch im Verkauf bewandert ist.

Offerten mit Angabe bisheriger Tätigkeit und der Gehaltsansprüche unter Chiffre **S 414 G** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.** (246.)

## Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz.

**Bern.**
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

**Basel.**
Basler Nachrichten.

**Solothurn.**
Solothurner Zeitung

**Luzern.**
Vaterland.

**Zürich.**
Züricher Post.

**Glarus.**
Glarner Nachrichten

**Genève.**
Journal de Genève
La Suisse.
Patrie Suisse.

**Lausanne.**
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

**Montreux.**
Journal des Etrangers
Feuille d'avis.

**Neuchâtel.**
Suisse libérale.

**Chaux-de-Fonds.**
National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère

**Biel.**
Express.

**Burgdorf.**
Burgdorfer Tagblatt.

**Delémont.**
Démocrate.
Der Berner Jura.

**Porrentruy.**
Jura
Pays.

**St-Imier.**
Jura bernois.

**Fribourg.**
La Liberté.
Indépendant.

**Ausschliessliche Annoncenannahme**

**Haasenstein & Vogler**

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne